



ALGUNOS DATOS SOBRE EL RADÓN



El radón es un gas radiactivo inodoro que puede causar cáncer de pulmón. Proviene de la descomposición natural del uranio en las rocas y el suelo. Puede filtrarse en casas y otros edificios, creando niveles que pueden ser peligrosos. El radón también se puede encontrar en el agua de pozo y se puede liberar al aire al ducharse, lavar los platos y lavar la ropa.



¿Por qué el radón es un problema? En Estados Unidos, la exposición a altos niveles de gas radón en interiores es la segunda causa de cáncer de pulmón después del uso del tabaco o cigarrillo. Si está expuesto a altos niveles de radón y también fuma, tiene un mayor riesgo. Aproximadamente uno de cada cuatro hogares en Rhode Island, al realizar la prueba de radón, están en o por encima del nivel de acción determinado por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA) que es de 4,0 pCi/L. No existe un estándar federal o estatal para el nivel de radón en el agua de pozo privado; sin embargo, un nivel elevado puede contribuir al radón en el aire.

La amenaza que representa el radón es completamente prevenible.



Radón en su hogar

La prueba de radón es fácil, económica y es la única forma saber el nivel de radón en su hogar y prevenir riesgos para su salud y la de su familia. Varios kits de prueba de radón están disponibles y son fáciles de usar. Un propietario, inquilino o inspector de radón puede realizar las pruebas de radón en sus propiedades residenciales. Se recomienda repetir la prueba de radón cada tres a cinco años, especialmente si su casa ha sido remodelada. Una lista de inspectores de radón y contratistas de mitigación está disponible en la página de internet de RIDOH en health.ri.gov/programs/radoncontrol.



Reducción de los niveles de radón

Hay varias formas de arreglar o reducir un problema de radón. El método más común se llama despresurización debajo de la losa. Este método consiste en instalar una tubería a través del piso del sótano que permita que el gas radón escape fuera de la casa. El radón del agua de pozo se puede eliminar con un sistema de aireación de agua. Un contratista de mitigación de radón con licencia puede ayudarlo a encontrar el mejor método para reducir el radón en su hogar.



¿Está construyendo una nueva casa?

Si está construyendo una casa, hay cosas que se pueden hacer durante la construcción para reducir los niveles de radón. Estas son técnicas que limitan la cantidad de radón que puede ingresar a la casa y también pueden reducir la humedad y otros problemas de gases del suelo. Pídale a su constructor que utilice técnicas de construcción resistentes al radón.



¿Está comprando una casa ya construida?

La Ley de Divulgación de Bienes Raíces de Rhode Island requiere que el vendedor le informe al comprador si ha tenido resultados elevados de pruebas de radón. Usted, como comprador, debe realizar una prueba de radón antes de comprar una casa.



ALGUNOS DATOS SOBRE EL RADÓN



Pruebas de radón

Hay dos tipos de pruebas: una prueba a corto plazo de detección de radón (dos a cuatro días) o un dispositivo de prueba a largo plazo (90-365 días). Debido a las variaciones naturales en los niveles de radón, es posible que una prueba a corto plazo no refleje con precisión su riesgo real. Una prueba de radón a largo plazo en su casa proporcionará una mejor idea del nivel de radón durante todo el año. Si tiene un nivel elevado de radón en su casa y tiene un pozo, también debe analizar el agua del pozo.

Esquema de prueba de acuerdo al tipo de propiedad

	Vendedor/Comprador	Propietario/inquilino
Prueba	En un área: dos pruebas a corto plazo al mismo tiempo o dos pruebas consecutivas. Cuando use dos pruebas a corto plazo para la venta de una casa, use el promedio de los resultados de las dos pruebas.	En un área: dos pruebas a corto plazo. Si el resultado es más alto de 4.0 pCi/L, entonces realice una segunda prueba. Los inquilinos solo tienen que realizar una prueba si viven en el sótano, en el primer o segundo piso
Donde realizar la prueba	Realice las pruebas lejos de ventanas, puertas, paredes externas y al menos a 20 pulgadas arriba del piso Todas las pruebas deben realizarse en el nivel más bajo que este habitado (ej., sótano frecuentemente habitado).	
Como realizar la prueba	Cierre puertas y ventanas al menos 12 horas antes de iniciar la prueba y siga las instrucciones del paquete. Devuelva el paquete al laboratorio inmediatamente después de realizar la prueba.	



Entendiendo los resultados de la prueba de radón

Los resultados de la prueba serán reportados en unidades de pico-Curies por litro (pCi/L), una medida de concentración de radón. No hay un nivel "seguro" de radón; sin embargo, la US EPA recomienda tomar acción para reducir el radón y el riesgo de desarrollar cáncer de pulmón, si los niveles son mayores de 4.0 pCi/L.

Resources:

RIDOH: <http://health.ri.gov/healthrisks/poisoning/radon/>

Agencia Protección Ambiental de USA (US Environmental Protection Agency): <https://www.epa.gov/radon>

Universidad de RI (University of Rhode Island): Hoja de información sobre agua de pozo: <https://web.uri.edu/safewater/files/TipSheetC13-Radon.pdf>

Para más información sobre el radón, llame a la Línea de Información del Departamento de Salud al: 401-222-5960 / RI Relay 711